

ԽՈՍՐՈՎ, ԱՆՁԵՎ, ԱՅՈՒ ԽՐԱՏԵՐՆ ՈՒ ՔՍՐԱԶՆԵՐԸ

ՀՐԱԶՅԱ ԹԱՄՐԱԶՅԱՆ

X դարի նշանավոր եկեղեցական գործիչ և մատենագիր Խոսրով Անձևացու գրական ժառանգությունից պահպանվել է հիմնարար մի աշխատություն՝ «Մեկնութիւն ժամակարգութեան», որ մեծ համարում է ունեցել միջնադարում: Բնագիրը XIII դարում խմբագրվել է՝ իր մեջ ներառելով նաև այլ հեղինակների մեկնություններ:

Հավանաբար այս ժամանակաշրջանում նրանից տարանջատվել է մի ամբողջական մաս և «Մեկնութիւն աղօթից պատարագին» խորագրով ներկայացվել իբրև առանձին մեկնություն:

Պահպանվել են նաև Խոսրով Անձևացու երկու առանձին ընդարձակ խրատները՝ «Բանք պիտանիք խրատականք. յոյժ օգտակարք եւ հոգեշահք՝ նորին սուրբ հոգեկիր վարդապետին Խոսրովու»¹, որ զետեղված է «Մեկնութիւն ժամակարգութեան» երկի Մովսես Երզնկացու խմբագրած տարբերակի մեջ և «Բանք Երանելոյն Խոսրովայ առ վասն եկեղեցականան»²:

Պետք է նշել, որ Խոսրով Անձևացու բանարվեստն ունի լեզվաոճական մի ընդգծված յուրահատկություն: Նրա մեկնաբանությունները հաճախ դուրս են գալիս ժանրի շրջանակներից իբրև ծավալուն քարոզներ ու խրատներ կամ խրատական քարոզներ, ինչպես հեղինակն է անվանում («Ըստ խրատու քարոզին՝ սկիզբն առնէ գոհանալ զերկուց լուսոյ՝ զզգալոյս եւ զիմանալոյն»)³:

Այս ընթացքում խոսքը ձեռք է բերում խրատական ժանրի բոլոր յուրահատկությունները: Կենտրոնանալով բարոյական խնդիրների վրա՝ հեղինակը փորձում է պարզ ու մեկին բացատրել նրանց խորհուրդը՝ խոսքը համեմելով պատկերավոր ու վառ օրինակներով:

Հաճախ մեկնությունը ձեռք է բերում ուժգին շեշտեր, հանդարտ խրատաբանություններ փոխարինելու են գալիս խարազանող, մերկացնող խոսքը, պաթետիկ հնչերանգները, երբ հեղինակն անդրադառնում է հասարակական արատներին: Այս առանձին խրատներից ու քարոզներից զատ՝ կան նմանատիպ ընդարձակ հատվածներ, որոնք, սկսվելով իբրև բնագրի մեկնաբանություն, այնուհետև ծավալվում են նրանից դուրս: Իրանք պետք է դիտարկվեն իբրև հայ միջնադարյան խրատական արձակի նմուշներ, որով էպոսի հարստանում է ժանրի պատմությունը, նրա զարգացման ընթացքի մեջ ներառելով հայ մատենագրության խոշոր դեմքերից մեկի գործերը:

Բանարվեստի, ոճի յուրահատկությունների ուսումնասիրության հնարավորություններից զատ, հաճախ այդ խրատները, իբրև սկզբնաղբյուրներ, արժեքավոր նյութ են տրամադրում ժամանակաշրջանի, միջավայրի և իրականությունից մասին՝ հայ միջնադարյան խրատական արձակի պատմության մեջ ներմտծելով ևս մի վառ ու ինքնատիպ անհատականություն:

Իր այս գործերում Խոսրով Անձևացին քննում է քրիստոնեական բարոյագիտության նորմերը, որոնց պահպանումն անհրաժեշտ է ծեսից առաջ և ծեսի

¹ Մեկնութիւն ժամակարգութեան, յօրթագիւղ, 1840, էջ 63—76:

² «Եջմիածին», 1994, Զ—է, էջ 38—46: Այս մասին տե՛ս 2. 2. Թ ա մ ր ա ղ յ ա ն. Խոսրով Անձևացու գրական ժառանգության հարցի շուրջ.— «Բանբեր Երևանի համալսարանի», № 1, էջ 88—93:

³ Մեկնութիւն ժամակարգութեան, էջ 128:

ընթացքում: Նա հատկապես շեշտում է խոստովանության և ապաշխարության նշանակությունը՝ ներքին մաքրագործության և աղոթքի խնդրում: Խոստով Անձևացին մեծ դեր է վերապահում մարդուն՝ նա հրեշտակ է երկրի վրա, ուստի պարտավոր է ապրել հրեշտակային վարքով և սրբությամբ:

«Եվ մե՛ք այսուհետեւ սրբելով գանձինս մե՛ք: Այսինքն՝ թէ որովհետև հրեշտակս արար զմեզ յերկրի, կալցուք յանձինս զհրեշտակացն սրբութիւն: Եւ զոր ինչ ըստ մարդկային բնութեան սխալեալ իցեմք, խոստովանութեամբ եւ ապաշխարութեամբ սրբելով զայն, մաքուր լիցուք, քանզի ասէ սրբել ի խլճէ եւ յար գործոց...»

Համբարձցում գծեսու մեք ի սրբութիւն առանց բարկութեան եւ երկմտութեան... Զի պէ՛տք են աղօթականին աներկմիտ հաւատով եւ անբարկանալի մտօք զազօթսն՝ Աստուծոյ նուիրելու...

Խոստովանելով զգաղտնիս սրտից մե՛րց ծածկագիտին Աստուծոյ: Զի ասաց յառաջ՝ սրբել ի խլճէ զանձինս, աստ զօրինակն ցուցանէ, թէ խոստովան լինելով եւ քաւութիւն խնդրելով սրբիմք: Զի թէ եւ շխոստովանիմք, ի ծածկագիտէն չկարեմք թաքուցանել. այլ խոստովանիլն եւ վնասապարտն զանձն առնել՝ ի խոնարհութիւն ածէ զմեզ եւ յամօթ եւ ի զղջումն եւ ի պաղատանս...

Շնորհեսցէ մեզ մարդասէրն Աստուած կալ առաքինութեամբ եւ անարատ վարուք ըստ կամաց նորա յայսմ աշխարհիս. եւ արժանավոր լինելով յաւիտենական ուրախութեանցն, զոր խոստացավ տալ սիրելեաց իւրոց: Շնորհելն՝ յայտ առնէ թէ ձրի են պարգեւք նորա, թէ եւ մեք բազումս առաքինանամք: Զի սիրէ զմարդիկ, եւ շնորհ է զոր շնորհէ մարդասէրն Աստուած, եւ կալն առաքինութեամբ եւ ո՛չ մի ինչ բիծ ունելով, այլ անարատ վարուք կալ⁴:

Այսպես, մեկնության հետ, իբրև ուղեկից, անբաժանելի շերտ, պարբերաբար ընթանում է հեղինակի խրատաբանությունը: Արդեն ասել ենք, որ բնագիրը հաճախ դուրս է գալիս մեկնության շրջանակներից և վերածվում երկարաշունչ քարոզի կամ խրատաբանության, որն ուղեկցվում է «տեսանելի» պատկերներով, առարկայական օրինակներով: Սրա հետ միասին, առանձնանում են նաև ավելի փոքր խրատական հատվածներ, որոնք, նվիրված լինելով որևէ մասնավոր հարցի, ավարտուն տեսք են ընդունում: Ահա մի դրվագ՝ շար խորհուրդներից զգուշանալու մասին.

«Ձանազան խորհուրդք ահագին եւ խոտվարարք զոգիս մեր վտանգին. եւ աշխարհիս հոգք եւ զբաղմունք զմիտս մեր խաւարեցուցանեն. աղաչեմ՝ զի խաղաղասցին ոգիք մեր յայնպիսեաց դառն վտանգից...

Վասն որոյ արտասուելի պազատանօք հայցելի է մեզ զհրեշտակացն պահպանութիւնս: Զի որպէս որոց ի թագաւորաց պահապանս տացին՝ աներկիւզս պահին ի հակառակամարտիցն. նույնպէս եւ վասն որոց Աստուծոյ պատուիրեալ է հրեշտակաց իւրոց պահել զնոսա, անհոգս մնան յամենայն շարին արկածից. եւ զերծեալք ի բռնահարութենէ որսողին, անխափան եւ զօրաւոր գնան զառաքինութեան ճանապարհ...»

Քանզի արգելեն վատթար խորհուրդք զպարկեշտ վարս այսպիսի օրինակաւ: Կամիմք ի կերակրոց եւ յըմպելեաց պարկեշտանալ, եւ խորհուրդք զորկրամոլութիւն ի վերայ յարուցանեն: Կամիմք ի քնոյ զգաստանալ, եւ խորհուրդքն՝ քնոյ զմեզ տալ զրդեն: Կամիմք եւ աղատանալ յընչից ծառայութենէ, եւ խորհուրդք զագահութիւն մեզ օրինադրեն: Կամիմք համբերել անարգանաց եւ թշնամանաց եւ զրկութեանց, եւ ցավոց, եւ աղքատութեանց ի վերայ հասելոց, եւ խորհուրդքն զամբարտավանութիւն եւ զանհնազանդութիւն եւ զանհավբեր բարս մեզ ուսուցանեն: Նոյնպէս եւ այլովք առաքինութեամբք կամիմք զգաստանալ, եւ խորհուրդքն զմեզ մեղկեն եւ լքուցանեն, եւ անկարելիս մեզ զայսոսիկ առնեն:

Յաղագս այսորիկ հոգւոյն աղաչէ խաղաղանալ եւ ի հրեշտակէ Աստուծոյ

⁴ Նույն տեղում, էջ 3—4: Ընդգծումները բնագրային են, դրանք բնաբանի տողերն են, որոնց հետևում է մեկնությունը:

ընկերկիլ խորհրդոցն ընդ դիմակաց. որպէս զի նոցա խափանեալ՝ զօրասցուք ամենայնիւ պարկեշտանալ եւ արժանաւորապէս ծառայել Աստուծոյ»⁵:

Տեղին է նշել, որ խորհուրդներից զգուշանալու մասին համանման մի խրատ ունի Անանիա Նարեկացին՝ «Յաղագս խորհրդոց զգուշութեան», զետեղված նրա խրատագրքում⁶:

Անանիա Նարեկացու խրատաշարքի բոլոր թեմաներն անընդհատ արժարժվում են Անձնացու մեկնության տարբեր մասերում, քանի որ վերջինս բարոյագիտական ընդգծված ուղղվածություն ունի. Որոշակի ազդեցություններ և աննշություններ են ի հայտ գալիս Հովհան Մանդակունու խրատաշարքի հետ, որը հիմք է այս ժանրին դիմած հետագա բոլոր հեղինակների համար. Այդ ազդեցությունը առավել ի հայտ է գալիս հասարակական բարքերի քննադատության ժամանակ: Անձնացու խոսքը հաճախ ձեռք է բերում ավելի սուր շեշտեր, և հանդարտ խրատաբանությանը փոխարինելու է գալիս կրքոտ, հատու խոսքը: Շարադրանքի մեջ են թափանցում միջավայրի ավելի անմիջական արձագանքներ: Այս տեսանկյունից հիշյալ խրատաշարքերին մենք կանդորադանանք առանձին աշխատության մեջ: Այստեղ մեջ բերենք մի հատված, ուր հեղինակը նշավակում է մարդկային համարյա բոլոր մեղքերը՝ հարաբերելով դրանք մարմնի անդամների հետ:

«Նաեւ շար գործոցն երեւումն որքա՛ն երկիւղ եւ ամօթս եւ վտանգ ածիցէ. քանզի իւրաքանչիւր ոք յանդամոցն, զիւրոյ սխալմանն զկերպ աշխարհատեսուցանէ:

Ակն՝ զայրատութեան եւ զչարակնութեան, զանողորմութեան... Զխայտալն ի զգեստս եւ յինչս, եւ յարարս եւ ի ստացուածոց յաճախումն...

Նոյնպէս եւ ունկն՝ զանլուրն լինիլ հրամանացն Աստուծոյ, եւ զհլուն անառակ խօսից եւ երգոց, եւ անիրաւ խրատուց, եւ զրպարտութեանց, եւ նենգութեանց, եւ բամբասանաց, եւ այլոց պիղծ ասիցն...

Բերանն՝ զդատարկաբանութեան, զստութեան, զերդման, զպղծաբանութեան, զբամբասանացն, զանիծից, զտրտնջմանն, զթշնամանաց, զբարկութեան, զլկտութեան, զչարախրատութեան... Եւ զուրացմանն, եւ զխաբեութեանն, եւ զկեղծաւորութեանն, եւ զանափառութեանն, եւ զարհամարհանացն, եւ այլ եւս անիրավութիւնք բերանոյն՝ կերպածեւի յայնժամ...»⁷:

Այսպես թվարկվում են մարմնի անդամները, նրանց հարակից՝ բոլոր հնարավոր արատներն ու մեղքերը: Հեղինակը պարզում է իր նպատակը՝ նա երևան է հանում մարդկային մեղքերն ու գաղտնի խորհուրդները՝ նրանցից զգուշանալու և խուսափելու համար. մարդու, նրա մարմնի անդամների՝ ասես մագաղաթի վրա, պետք է կերպավորվեն, գրվեն նրա արարքները. «Քաղզի խորհուրդք խորհրդոց յանդիմանիչ լինի. եւ երեւմամբ գաղտնեացն որպէս թէ պատասխանատու լինի. թէ այսպիսի վատթարութիւն էր՝ յոր ժպրհեցարն, եւ ինձ ոչ լուար եւ խափանեցեր: Զի համառօտ ասացից, ամենայն ըստ մեղացն նկարագրին իւրաքանչիւր անդամք. որպէս ասաց առաքեալն Թադէոս, թէ «Որպէս ի մագաղաթի կերպարանիլ անձն իւր գործոց»⁸:

Հեղինակը, հենվելով Պողոս առաքյալի թղթերի վրա, մարդկային այդ պայքարը մեղքերի, արատների, շար խորհուրդների դեմ կապում է քրիստոնեության համար էական՝ հին և նոր մարդու գաղափարի հետ: Հին մարդը խորհրդանշում է Ադամին, նոր մարդը՝ Քրիստոսին, որի մարդեղությամբ թութափյլում է մարդու հավիտենական մեղքը: Պետք է դեն նետել հին մարդու հանդերձը՝ պետք է «զգենալ» նոր մարդուն, որ է՝ նորոգվել ըստ Քրիստոսի պատկերի:

⁵ Նույն տեղում, էջ 12—13:
⁶ Խրատաշարքի և այս խրատի մասին տե՛ս Հր ա շ յ ա Թ ա մ ը ա զ յ ա ն. Անանիա Նարեկացի. կյանքը և մատենագրությունը. Երևան, 1986, էջ 192—275:
⁷ Մեկնություն մամակարգութեան, էջ 32—33:
⁸ Նույն տեղում, էջ 34:

«Եւ զմեղօք կերպարանիլն հին մարդ կոչէ. զոր մերկանալ հրամայէ եւ զնորն զգենուլ, որ ըստ Աստուծոյն հաստատեալ է արդարութեամբ եւ սրբութեամբ, եւ ճշմարտութեամբ...»⁹

Եւ ասացեալ նոցա զհին մարգն մերկանալ գործովք իւրովք, յաւելու ի նոյն. եւ զգեցարուք զնորն նորոգեալ ի գիտութիւն ըստ պատկերի Արարչին իւրոյ...»¹⁰, Խոսրով Անձեւացին մարդու այդ ներքին պայքարը, կռիւլը շար խորհուրդներ ի մեղքերի հետ, մաքրագործութեան այդ տեական ուղին հոգևոր պատրաստութեամբ է կոչում, որի ընթացքում պետք է օգնութեան ձեռք մեկնել մերձավորին.

«Զի եթէ պատերազմակիցք մարտին ո՛չ միայն անձին, այլեւ ընկերին զգուշանան եւ մեռանին եւս յայլոցն վերայ. որչափ եւս առանել մեք ի հոգեւոր պատերազմիս պարտիմք աղօթիւք եւ բազում բարեխօսութեամբ օգնական լինիլ...»¹⁰,

Մարդ պետք է մշտապես հոգևոր պատերազմ մղի, շծուլանա և շշեղվի իր ընտրած ճանապարհից. «Իսկ փոյթքն յառաքինութիւն՝ արմատախիլ առնեն զամենայն յանձանց իւրեանց. եւ գնայ ամօթալից այն, որ ծուլանալ ի բարիս առնէ եւ զմեղացն ախորժական ընտրել տայ ազգի-ազգի պատճառաւ: Որով եւ զհայհոյութիւն խօսելով ի խորհուրդն, եւ զանգիտել եւ լքանել ի հոգևոր պատերազմէն տայ»¹¹,

Հոգևոր այդ մարտում յուրաքանչյուրը պետք է զինվի առաքինութեանն երով. «Զի որպէս ի մարմնական մարտս մարմնականքն ամրացուցանեն սպառազինութիւնք՝ սաղաարտ, զրահք եւ վահանքն, եւ այլն: Սոյնպէս եւ հոգեւորսն՝ առաքինութեան վառեն զէնք. որովք եւ սպառազինել հրամայէ զգորարարսն հաւատացելոց՝ Պօղոս այսպէս ասելով»¹²,

Իսկ ի՞նչ կերպ է մղվում այդ հոգևոր պատերազմը. շար խորհուրդները պետք է «բուժվեն» բարի խորհուրդներով, շար գործերը՝ բարի գործերով: Ահա մարդկային վարքի այս հակադիր դրսևորումների թվարկումով հեղինակը նշում է հոգևոր կենցաղավարութեան անհրաժեշտ նորմերը:

«Վասն պարզելելոյ մեզ ստուղ խորհուրդս եւ առաքինի վարս զՏէր աղաչեսցուք: Եւ ո՞ր են առողջ խորհուրդքն, որ ընդդէմ մեղացն վառին: Զի շար խորհուրդքն հիւանդարար ոգւոցն են եւ բարիքն՝ առողջացուցիչք: Եւ զոր օրինակ մարմնոցն ըստ իւրաքանչիւր ախտից հակառակօքն լինի դիրելն, ջերմն ի ցրտէն եւ հովն ի տապացուցչէն:

Մաղձքն, որ պնդեն զբնութիւն, ի լուծականացն եւ ի վեր եւ ի վայր հանողացն զնոսա բռնահարին ի դեղոցն: Նոյնպէս եւ մաղասք կծաագոյն՝ զընդ դիմակն առնելով, այնպէս վայրագայիլ ստիպէ: Սմին նմանութեամբ յոգիսն է տեսանել. ախտ բարկութեան՝ հեզութեամբն առողջանայ. եւ ամբարտաւանութիւն՝ խոնարհութեամբ. որկրամոլութիւն՝ պարկեշտութեամբ. պոռնկութիւն եւ յայրատութիւն՝ անխալութեամբ մարմնոյ: Ընչասիրութիւն եւ ազահութիւն՝ սակաւապիտութեամբ մարմնոյ, եւ զարհամարհելութիւն ընչից եւ զաղքատութիւն սիրելով: Ատելութիւն՝ սիրով. անողորմութիւն՝ ողորմելով. անագորոյնութիւն՝ զթով. ծուլութիւն՝ աշխատութեամբ:

Եւ բոլոր ախտքն՝ բոլոր արդարութեամբքն. որք ընդ իւրաքանչիւր ախտի՝ հակառակ մտեալ տան զառողջութիւն, խորհրդով՝ զխորհուրդ եւ զործով զգործ բժշկելով»¹³,

Հոգևոր պատերազմը, այսպիսով, ունի ներքին և արտաքին դրսևորումներ, որ հստակ ձևակերպում է գտել այս հատվածում. Ե...Սրբեսցուք ի մեղաց

⁹ Նույն տեղում:

¹⁰ Նույն տեղում, էջ 52:

¹¹ Նույն տեղում, էջ 43:

¹² Նույն տեղում, էջ 170:

¹³ Նույն տեղում, էջ 43-44:

գխորհուրդս, զբանս եւ զգործս... այլ զի ոչ միայն գործք մեր ի մեղաց մաքուր լիցին, այլ եւ խորհուրդք եւ բանք սրբեալ լիցին»¹⁴:

Այսպես հեղինակը շերտ առ շերտ բացում է հոգևոր կենցաղավարութիւնը՝ իր շղթան, առօրյա կենցաղավարութեան նորմերից՝ պարտավորութիւններից ու պատվիրապահութիւններից անցում կատարելով դեպի միաստիկ բարոյագիտութեան ոլորտները:

Իր նշված խրատներում, ինչպես նաև այլ խրատատիպ հատվածներում Խոսքով Անձնացին ավելի հաճախ է դիմում սյատկերավոր օրինակների, համեմատութիւնների. փոխաբերութիւնների: Ընդհանրապէս, Խոսքով Անձնացու ոճն անմիջական է, պարզ ու մեկին, բանի որ գործը նախատեսված է լայն յսարանի ընթերցանութեան ու ուսուցման համար և ուղղված է, կրոնավորներից բացի, հասարակ ժողովրդին:

Ոճի այս յուրահատկութիւնն է ընդգծում Ղ. Ալիշանը «Մեկնութիւն աղօթից պատարագին» երկի առաջաբանում. «...Յատուկ տեսութեամբ եւ բառակարգութեամբ, եւ... ջերմեռանդ սրտի... ախորժ եւ համոզկեր բանիւք. ոչ շռայլեալ ի խօսս եւ ի կշտամբութիւնս, եւ ոչ հարեանցի շտապեալ»¹⁵:

Հեղինակը մեկնութեան հանդարտ, շփակշուրված խոսքը համեմատ է առարկայական, տեսանելի, նկարեն պատկերներով: Այդ պատկերավոր օրինակները բնագիր են թափանցում մեկնութեան բարոզանման, խրատական հատվածներում, ուր առակավոր օրինակների և ճարտասանական ոճական տարրերի կարիք է առաջանում՝ ժանրի բերումով խոսքն ավելի ազդեցիկ ու հասանելի դարձնելու համար: Այդ դեպքում հեղինակը դիմում է նկարագրական թանձրացումների, պաթետիկ ոճերի: Մեղքեր ենք մի քանի բնորոշ օրինակ.

«Զի եթէ ի մարմնաւոր իրս իմաստնոցն իրք զօրանան, քանիսն ի հոգեւորսն խօսեցեալքն լիստուծոյ. եւ եթէ պղծոցն բանք եւ ի սատանայէ հնչեցեալ երգքն իբրեւ զբաղցկեղ ճարակ գտանեն, եւ զերեն զմիտս զգաստից ի կորուստ. ապա որչա՞փ Հոգւոյն Սրբոյ աղղելով բանքն ի հնազանդութիւն Քրիստոսի զերեն գունկնդրացն ողիս...»

Եւ եթէ մարդկայինքն ոչ միայն առ մարդիկ, այլ եւ առ անասունս կարողանան որպէս ասեն գիրք. եւ զհեղգութիւն զեզին եւ զծիռոյ, զիշոյ եւ զշան ի փոյթ յորդորէ. ապա զմարդ որ անասնագուն հանդիպի որպէս զեզն եւ անմտագոյն որպէս զէշ, եւ զմրնջելն ունի ի կանայս նման ձիոյ, եւ շանց գունակ ազգի-ազգի պղծի. չկարէ՞ քրիստոսատուր խրատն դարձուցանել ի շառէն ի բարին...»

Եւ թէ՛ զոր օրինակ ի ծխի աչք բժաբերք եւ արտօսողայիցք լինին. իսկ որք ի մարդս եւ յազբհարակունս եւ ի սուրբ օդս զբօսնուցուն, սրատեսք եւ քաջահայեացք լինին: Ըստ այնմ օրինակի եւ ակն ոգւողն եթէ ընդ ծուխ աշխարհիս իրազ գայցեն, բազում վտանգիւք խաւառեալ եւ մթով վարակեալ, ազգի ազգի յայլինս յայցէ եւ աստ եւ անդ. ապա թէ յազբհարս հոգեւոր բանից ճաշակիցի, քաջատես եւ սքակն լինի...¹⁶:

Բարձր գաղօթան մի՛ վալբապար բանիւք եւեթ ճառեսցուք զօրէն արձառու՝ ռաց լուկ հնչումն կամ հանգուն կատուտ դստվոռականն միշտ ի բերան առեալ պաղատելով. ալ հոգով եւ մտօ...»¹⁷:

Խոսքով Անձնացին տալիս է արարանական մտածողութեան և ճառատաստանական արմատի տեսչիկ նմուշներ, որ բնորոշ է նախնական դառողի մատենագրութեանն ընդհանրապէս: Ահա մի բնորոշ հատված. «Բազում աղօթից մեղ սէտր են, բազում արտասուտս. ուղով պաղատանադ, եւ մեծագուն ճղնութեամբ հաւցել լիստուծոյ. ոհ արժանի լիցուր յուսաւոր միտս ստանալ. բոով բոսբոսեցի ի մեղ բաղձանր առթից եւ աստուածային գոտս վերձանու-

14 Նույն տեղում, էջ 181:

15 Տե՛ս Մեկնութիւն աղօթից պատարագին. Վեներիկ-Ս. Ղազար, 1869, էջ 7:

16 Նույն տեղում, էջ 18:

17 Նույն տեղում, էջ 66:

թիւն: Եւ համեղասցի ի ճաշակելիս մտայ մերոց խոհարարութիւնք իմանալի խորտկացն այնոցիկ. եւ ծանիցուք զշահ օգտութեանց հոգեւոր երկանց, եւ զարդինարարութիւն անսպառ բարութեանցն: Եւ դիեսցուի սիրով զկարն բանի հոգեւոր ստեանցն. եւ զմայլեսցուի յօժարութեամբ Հոգւոյն Արքայ պարգեւօք. զի մի՛ մնասցուք իբրեւ զանդաստան անգործ եւ անարդիւն, որ միշտ սերմանի եւ սերմնակորոյս լինի. զուր աշխատանք եւ ընդունայն վաստակք»¹⁸:

Համեմատենք Անանիա Նարեկացու «Հակաճառութիւն ընդդեմ թոնդրակեցւոց» երկի մի հատվածի հետ. «Այլ եւ ցուցական երեւութիւ խաղան ի սմա երակք բաշխից Սուրբ Հոգոյն շնորհաց, վասն առ ի յերկնից կաթելոյն ի սա սոստուածային անճառելի ճառագայթիցն շող եւ նշոյլք իմանալի ծագման արեգականն արդարութեան: Այսպիսի տեսակաւ գերակայեալ կա իւրական ի փառսն, ունելով լինքեան զկաթանն մշտնջենաբուխ հոգեսնունդ կաթինն յերկարոյս ստեացն կառուցմանց, այս է ի Հին եւ ի Նոր կտակարանաց...»¹⁹:

Ահա մի այլ պատկեր խորքով Անճևացու մեկնությունից, որ գրքոված է բանաստեղծական շնչով. «Ընդ նուազիլ զգալի գիշերոյս՝ փարատեսցուք ի մէնջ զգիշեր տխրատեսիլ մեղաց. եւ ընդ ծագել լուսոյ առաւօտու, զառաւօտ խաղաղութեան Քրիստոս սիրով ի մեզ ընկալցուք:

Աղաչեսցուք միշտ զմարդասէրն Աստուած, զի դարձուցէ վերստին զգերութիւն մեր որպէս զուզիս ի հարաւոյ. եւ զհուր սիրով իւրոյ բորբոքեսցէ ի հոգիս մեր»²⁰:

Մի այլ դեպքում նա օրինակ է բերում հոգևոր գարնան մի պատկեր՝ քաղված Գրիգոր Լուսավորչի ճառերից, որն այնքան գեղեցիկ արտահայտութիւն է գտել Անանիա Նարեկացու և Գրիգոր Նարեկացու բանաստեղծութիւններում. «Կամ որպէս սուրբ Լուսաւորչին զգարունն ի գալուստն Քրիստոսի օրինակեալցուցանէ զբարի ցուցումն բարեաց՝ բուսովք տնկովք, ծաղկովք հոտովք, համով մրգոցն եւ երեւմամբ բիւրազգի ծաղկաց եւ որ ի նոցանէն հեշտութիւնք աչաց եւ բմաց եւ ճաշակելեաց:

Իսկ զմեղացն յայտնաբերումն՝ զանաղան փշովք եւ վնասակար բուսովք...»²¹:

Բայց ահա այս պատկերն ինչպես է բացվել և ծափալվել Անանիա Նարեկացու բանաստեղծութիւն մեջ.

Զոր արինակ դայ ձմեռն
Եւ ի խստաշունչ սառնամանեացն իամրացեալ
Մեռանին ամենայն բոյսք եւ ծաղիկք դալարաստանք,
Իսկ դու, Ամենակալ,
Ի ժամանակի դարնանոյն ցաւդես անձրեւ,
Առաքես զերմութիւն հարաւոյ՝
Հսլիին սառնամանիք ձմերանոյն,
Յառնեն դարձեալ ի մեռելոց
Եւ նորոզին վերրստին զանաղան վայելչութիւնք ծաղկանց,
Եւ գոյն առեալ ի հողոյ,
Իւրաքանչիւր առանձին զհոտ արծակեն.
Նոքա ոչ են կենդանիք
Եւ ուղաչել զքեզ ոչ են կարող վասն նորոզման իւրեանց,
Դու ի կամաց բոց առնես զարուն եւ ցնոսա նորոգես:
Իսկ ես, կենդանի գոլով
Եւ ստեղծեալ ի քո պատկերդ,
Մեղանչելով յաճախ՝
Արարի ինձ ձմեռն խստաշունչ,

18 Նույն տեղում, էջ 68:
19 «Արարատ», 1914, էջ 923:
20 Մեկնութիւն ժամակարգութեան, էջ 65:
21 Նույն տեղում, էջ 34:

Խամրացան ծաղիկք առաքինութեան իմոյ:
Այժմ աղաչե՛մ, բարերա՛ր,
Արա՛ ինձ գարուն հոգեւոր,
Հալածեա՛ դստնամանիս մեղաց իմոց,
Ցաւդեա՛ ի սիրտ իմ անձրեւ ողորմութեան,
Առաքեա՛ զջերմութիւն հարաւոյ երկիւղի քո ի հոգի իմ,
Որ հաներ ջուր ի վիմէն,
Արա՛ սիրտ իմ ընդունարան արտասուաց²²:

Հոգևոր գարնան այս ավանդական պատկերն իր նորովի մեկնաբանությունն է գտել նաև Գրիգոր Նարեկացու «Մատյանում».

եւ եղիցի՝ նշոյլ առաւատու հոգույ գարնայնոյ՝
Ընդ ակնկալութեան սպասողացն քումդ երեւման...
(ԼԲ, Ե)

Որով ի ժամանակս կենդանականս
Սկզբնաւոր լուսոյ մտի գարնայնոյն՝
Նորոգման ատւրն պայծառութեան՝
Քոյովդ ցաւդով յողի աճեցեալ...
Դարձեալ զալարեցայց եւ կրկին ծաղկեցայց,
Ըստ քոյինաշունչ Գրոյն յուսադրութեան:
(ՁԲ, Գ)

Խոսքովի քարոզները և խրատները՝ զգացմունքային ուժգին շեշտադրումներով, հաճախ վեր են ածվում ուրիշ արձակի, և կարող են կիրառվել աղոթքի ընթացքում՝ մտնելով բանաստեղծական շափի մեջ: Ահա նման մի հատված.

«Լուարո՛ւք, հովի՛ւք, լուրարո՛ւք եւ երկերո՛ւք եւ առաւել զարհուրեցարուք. եւ ողբացէք ահիւ եւ դողութեամբ...»

Զարթի՛ք, զարթի՛ք եւ առաւել եւս զգաստացիք. դի մի՛ յսիցեք ի Տեառնէ գոսսկալի բանն զայն եթէ, Ահաւասիկ ես ի վերայ ձեր հովուացդ. եւ դատեցայց զձեզ դատաստանաւ...»

Այլ վա՛յ է ինձ եւ եղուկ հմ հս. զի անձամբ զանձն դատապարտեսցի, զայլսն խրատելով եւ զիս ո՛չ եւս: Զայլսն ձաղելով՝ ես ի նոյն յաւէտ գտանիմ. զայլոց շիղական տեսի, եւ զմեծագոյն գերանն իմ ո՛չ նշմարեցի. զայլս դատեցի, եւ զանձն իմ ո՛չ երբէք ի բարիս կրթեցի:

Բայց թէպէտ եւ այս այսպէս եւ առաւել եղկելի եմք քան զամենայն ոք, այլ որչափ եւ է կարողութիւն, գարծաթ բանին արկանել պա՛րտ է ի տրապիզիոն, զի մի՛ իբրեւ զբանքարաթաքոյց դատիցիմք. զի ժամանակս մերձեալ է. եւ սկիզբն լինելոց է դատաստանի ի տանէ Տեառն»²³:

Որքան հիշեցնում է այս հատվածը Գրիգոր Նարեկացու ինքնաձաղկումներն ու ինքնախարազանումները: Զգացմունքային ուժգին շեշտադրումներով, աղղեցիկ խտացումներով ու քննադատական պաթոսով հագեցած այս ոճն առավել ընդգծվում է այն հատվածներում, ուր հեղինակը մերկացնում է հասարակական արատներն ու մեղքերը: Խոսքով Անձևացու մեկնությունների, առավելապես նրա քարոզների և խրատների տարբերք, քննական-վերլուծականի կողքին, օննադատական-հակահառական ոգին է:

Հիմնական ուղղվածությունը, որ ընդգծվում է, ժամանակի աշխարհիկ և հոգևոր հիշանությունների. նրանց վարք ու բարքի կրքոտ ու սուր մերկադրումներն են. խոսքն այս ընթացքում հանդարտաբարո խրատից անդում է կատարում մոռալ, անհանդուրժող շեշտադրումների, ծաղրի ու եղծի: Նրա քննադատությունը տարածվում է հասարակության բոլոր շերտերի վրա, բայց առա-

²² Մաշտոցի անվան Մատենադարան, ձեռ. № 2680, Թերթ 312 ար:

²³ Մեկնություն ժամակարգութեան, էջ 70—72:

վել անողորք է եկեղեցականների նկատմամբ: Այս հատվածներն աչքի են ընկնում խոսքարվեստի մեծ ուժով:

«Եւ կամ դարձեալ՝ որք տարտամութեամբ եւ խեցբեկ բարբառով զբանսն արձակեն... Եւ զի՞նչ ասացից որք զդատարկաբանութիւն եւ զշատախօսութիւն անդ յաճախեն, եւ փոխանակ արտասուցութոր պաղատանաց եւ հաճոյական աղօթից, իբր ի թատերս զօրէն կաբաւաց կարկաչեն եւ ոչ զարհուրին»²⁴...

Ո՞չ գործոյն եւ ողբումն դործելեացն. եկեղեցիք Աստուծոյ խրթնացեալ եւ ժողովուրդք ի նոցանէ քեցեալք: Ըստ կամաց ուր եւ ինքեանց լաւ հաշուեսցին, անդ զեկեղեցոյ փառս տան: Եւ որ եւս յժնդակն, զի ոչ Աստուծոյ, այլ Մարդոյ զնորայն տանին սլաշտօն, զի առ աւագս զեղիցն ի պաշտօն ժողովին՝ ո՞չ Աստուծոյ, այլ նոցա պաշտօն տանիլ, որպես թէ գերագոյն նոքա քան զԱստուած իցեն. զԱստուծոյ տամբքն զանց արարեալ զնոցայն նախամեծար առնեն»²⁵...

Ձի ո՞չ թէ վասն այն կոչւցայք հովիւք, զի տնձինս արածիցէք, եւ իշակիսօք եւ Երեւելի երիւարօք շրջիցիք յաշխարհի. եւ ի փառս մարմնականս յօրանայք. եւ զգեստուք խենէշանայր իբրեւ զանիմաստս: Այլ զի զժողովուրդ Տեառն հովուիցէք...

Եւ դուք թողեալ զայս բարձրագոյն շնորհ... մարմնական հոգոց պարապիք. եւ անբան կենդանեաց տածօղք լինիք, եւ զգալի երկիր կակղէք»²⁶:

Եկեղեցու և հոգևորականների, իշխոյ բարբերի այս սուր, մերկացնող քրննադատությունը հիմնականում խտացած է վերոհիշյալ առանձին խրատներում: Եկեղեցական կարգերի և հասարակության անխնա քննադատության առումով՝ այս խրատները հայ մատենագրության եղակի նմուշներին և իրենց պաթոսով հաճախ ձեռք են բերում խորնազգիական ողբի երանգներ.

«Եւ յորժամ եկեղեցի վաճառի, Քրիստոս ընդ եկեղեցւոյն վաճառի և զո՞ր ներել թողութիւն ունիցի. որ դժբխտոս վաճառէ, կամ դստերաց պոռոյգ տայ, կամ կարէ՞ ասել այնպիսին, թէ բրիստոնիայ իցէ կամ քահանայ եկեղեցավաճառ և Աստուածավաճառ: Ո՞ւր զիցուք եւ զայնոսիկ, որք զսիմոնեան ախտն ախտանան՝ կուրութեամբ մտայ եւ ապշութեամբ սրտի, եւ որք զին առնուն զմեղս թողով, և կամ որք զհաւատս վաճառեն, որպիսի՞ զեհեան զնոսա ոչ այրէ»²⁷...

Իսկ նոքա զայսպիսի թողեալ պողոտայ և զշակիղ ճշմարիտ հետևման հետոց քաջ հովուին, զարտուղի գնան ճանապարհ ըստ ձախողակի ընթացից փառամոյր և արծաթասէրք եղեալք, կաշառատուրք եւ թիրաղատք, ձիաբոյժք եւ անանապահճք, զինեսէրք եւ արբեցողք, հարեալ սիրտ զազահութեամբ կրկնամեռք ըստ ներքին եւ արտաքին մարդոյն առաջնորդելով ժողովրդեանն ո՞չ արդարութիւն, այլ ի կորուստ եւ յապականութիւն, ի գայթակղութիւն եւ ի դատապարտութիւն»²⁸...

Իսկ փոխանակ այսորիկ զի՞նչ գործէ քահանայն չառուր կիրակէի՝ առաջի ժողովրդեանն անցեալ առաջնորդէ ի կրպակաւորս եւ ի վաճառափողոցսն, ի ստախօսութիւն, ի գրկանս, յարբեղութիւն եւ յամենայն մեղաց տեսակս, որովք առաւելապէս բարկադուրեանեն զԱստուած և զասումն շարժեն ի վերայ արարածոց: Եվ այս ամենայն ի ծուլութենէ առաջնորդաց և անփոյթ առնելոյ զկորուստ բաղմացն. դի յորժամ հովին զահամեծի՝ հօտքն անտերունչը շրջեսդին եւ երբ ցօրավարն ի կապանս ըմբռնի ի թշնամեաց, ցօրքն որպիսի՞ ոչ տանջեսցին և լանդունդս իորոյ ընկղմիցին»²⁹:

24 Նույն տեղում, էջ 67:

25 Նույն տեղում, էջ 79—80:

26 Նույն տեղում, էջ 70—71:

27 «Էջմիածին», 1904, 9—է, էջ 40:

28 Նույն տեղում, էջ 42—43:

29 Նույն տեղում, էջ 45:

Այս հատվածները երևան են հանում այն ընդդիմադիր ոգին, մտքի ու բանականության այն խիզախումը, որ խոր արձագանք են գտել և՛ Խոսրով Անձևացու ժամանակաշրջանում, և՛ հետագա դարերում: Այդ անկաշկանդ խոսքն ու ընդդիմադիր ոգին Խոսրով Անձևացուն տարան առճակատման եկեղեցական իշխանությունների հետ:

Հասարակության սուր բննադատության այս շերտը, հոգևոր ընդվզման և խիզախման այս ոգին հետագայում առավել ծավալումներով և խորությամբ ի հայտ են գալիս Գրիգոր Նարեկացու «Մատյանում»: Դրանց արժեքը, բացի գեղարվեստականից, նաև այն է, որ տալիս են այն միջավայրի կենդանի պատկերը, որի հետ շփվել և հարաբերվել են Խոսրով Անձևացին և Նարեկացիների գրական ընտանիքը, և որի գրավոր վկայություններն են Անձևացու մեկնությունները, բարոզներն ու խրատները:

НАСТАВЛЕНИЯ И ПРОПОВЕДИ ХОСРОВА АНДЗЕВАЦИ

ГРАЧЬЯ ТАМРАЗЯН

Резюме

В статье исследуется важнейшая часть сохранившегося литературного наследия видного автора X в. Хосрова Андзеваци—наставления и проповеди, встречающиеся как отдельно, так и в его произведении «Толкование службы часов». Они выявляют своеобразного представителя армянской средневековой нравоучительной прозы, чьи произведения оказали глубокое воздействие на его последователей.